

# Tervetuloa Sipoon saaristoon! Välkommen till Sibbo skärgård! Welcome to Sipoo archipelago!

Sipoon saaristo tarjoaa lukemattomia mahdollisuuksia päiväretkille. Kauniit maisemat kirkkaine vesineen ja rauhallisine rantoineen luovat upeat puutteet veneilylle, kalastukselle, melonnalle ja retkeilylle. Tervetuloa!

Skärgården i Sibbo erbjuder otaliga möjligheter till dagsutfärder. Vackra landskap med klart vatten och fridfulla stränder ger fina möjligheter till båtliv, fiske, paddling och utfärder. Välkommen!

The Sipoo archipelago offers countless day tripping opportunities. The beautiful scenery with clear waters and peaceful beaches is the perfect environment for boating, fishing, paddling and camping. Welcome!



Palautetta? Kerro meille: info@sipoo.fi  
Responses? Berätta för oss: info@sibbo.fi  
Feedback? Tell us: info@sipoo.fi

Sipoon kunta | Sibbo kommun | Municipality of Sipoo  
PL 7, 04131 SIPOO | PB 7, 04131 SIBBO  
www.sipoo.fi | www.sibbo.fi | +358 9 23531

## Liikkuminen saaristossa Transporter i skärgården Getting around in the archipelago

**Yhteysalusliikenne**  
Förbindelsebåttrafik  
Commuter ferries

Pöytä Line  
www.portoline.net  
+358 50 322 1610



**Taksiveneet**  
Taxibåt  
Taxiboats

Granön merikuljetus Oy  
Granö Sjötransport Ab  
+358 9 877 1095  
+358 400 464 419  
+358 40 550 9824

Saaristopalvelu Skärgårdsservice Stefan  
Svaetichin, Piirtisaari Pöytä  
www.skargardsservice.fi  
+358 400 476 904

**Joukkoliikenne**  
Kollektivtrafik  
Public transport

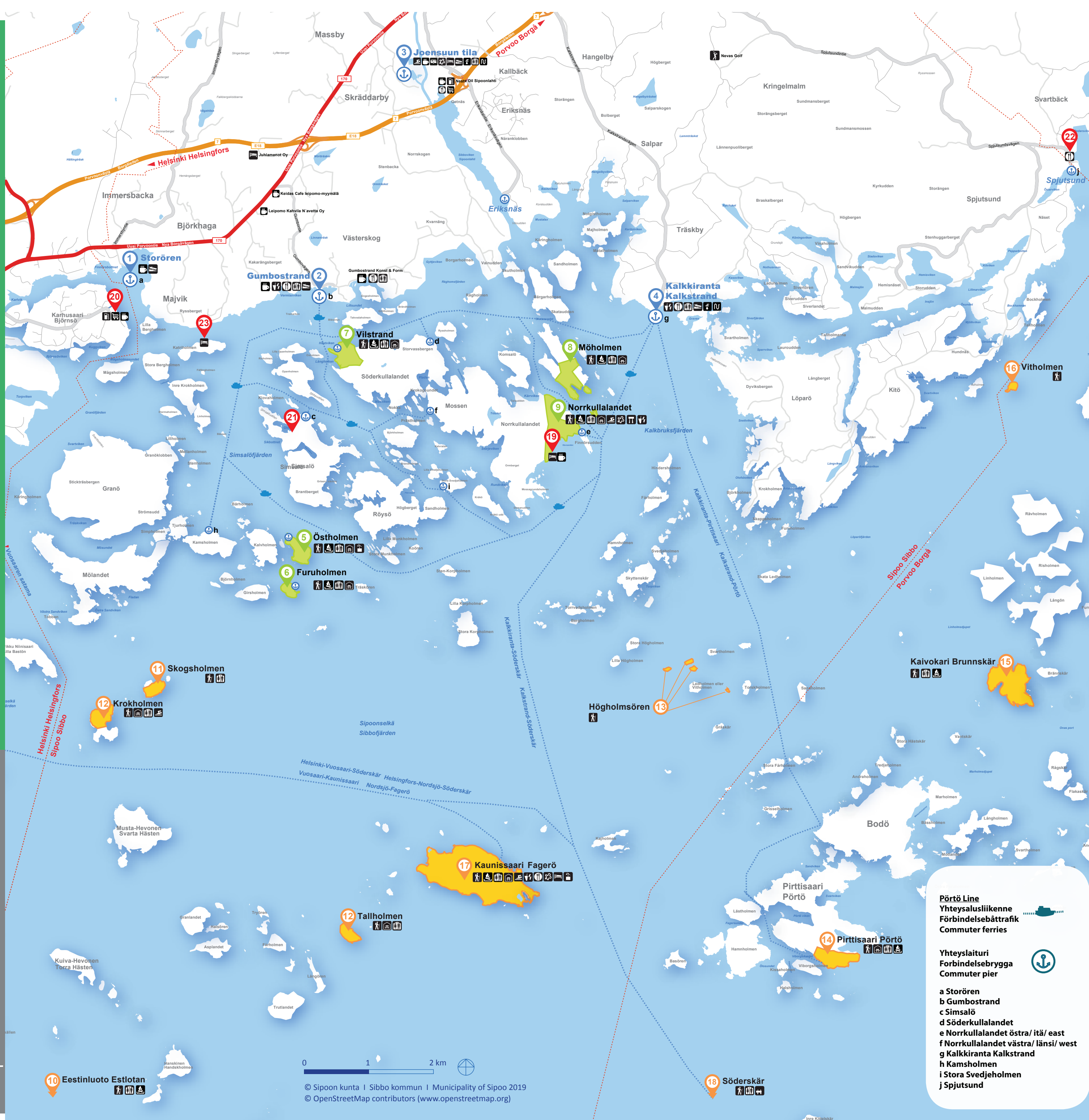


Sipoossa kulkevat HSL:n bussit  
HRT-bussar som trafikerar i Sibbo  
HRT busses operating in Sipoo  
www.reittiopas.fi

Muut linjat  
Övriga bussar  
Other buses  
www.matkahuolto.fi

**Taksi**  
Taxi

Taksi Söderkulla  
Taxi Söderkulla  
+358 9 1066 1150  
www.taxisipoo.fi



MAKSUTON | KOSTNADSFRI | FREE OF CHARGE

- Sipoon satamat | Hamnar i Sibbo | Marinas in Sipoo**
  - 1 Storören
  - 2 Gumbostrand
  - 3 Joensuu tila
  - 4 Kalkkiranta Kalkstrand
- Sipoon kunnan virkistysalueet  
Sibbo kommuns friluftsområden  
Sipoo Municipality recreation areas**
  - 5 Östholmen
  - 6 Furuholmen
  - 7 Vilstrand
  - 8 Möholmen
  - 9 Norrkullalandet
- Vierailusaaret | Öar att besöka | Islands to visit**
  - 10 Eestinluoto Estlotan
  - 11 Skogsholmen
  - 12 Krokholmen
  - 13 Tallholmen
  - 14 Högholmsören
  - 15 Pirttisaari Pöytä
  - 16 Kaivokari Brunnskär
  - 17 Vitholmen
  - 18 Kaunissaari Fagerö
  - 19 Söderskär
- Muuta vierailukohteita | Andra platser att besöka  
Other places to visit**
  - 19 Seasong
  - 20 Karhusaaren Kauppa | Björnsö butik | Björnsö shop
  - 21 Simsalön käsityönäyttely  
Hantverksförsäljning på Simsalö  
Handcraft sales at Simsalö
  - 22 Svartbäck Segelsällskaps Paviljong | Kesäravintola | Restaurant
  - 23 Kesäkoti Kallioniemi | Sommarhem | Summerhouse

- Merkkien selitys | Teckenförklaring | Legend**
- |   |  |
|---|--|
| Ravintola<br>Restaurang<br>Restaurant           | Retkeilyalue<br>Friluftsområde<br>Recreation area  |
| Kahvila<br>Café                                 | Käymälä<br>Utedass<br>Outhouse   |
| Ruokakauppa<br>Livsmedelsaffär<br>Grocery Store | Keittokatos<br>Kökskjul<br>Cooking shelter   |
| Majoitus<br>Logi<br>Lodging                     | Grillaus- ja nuotiopaikka<br>Grill- och eldplats<br>Grill and campfire pit                       |
| Bensa-asema<br>Bränslestation<br>Gas station    | Kaivo<br>Brunn<br>Well   |
| Kioski<br>Kiosk                                 | Luontopolku<br>Naturstig<br>Nature trail   |
| Caravan-alue<br>Husvagnsområde<br>Trailer site  | Näköalatorni<br>Utsiktstorn<br>View tower  |
| Uimaranta<br>Simstrand<br>Swimming Beach        | Juomavettä<br>Dricksvatten<br>Drinking water   |
| Veneluiska<br>Båtramp<br>Boat ramp              | Jätevesiäiliön imutyhjennys<br>Sugtömning av septiktank<br>Suction unloading of wastewater tanks |

**Pöytä Line**  
Yhteysalusliikenne  
Förbindelsebåttrafik  
Commuter ferries

**Yhteyslaituri**  
Förbindelsebrygga  
Commuter pier

a Storören  
b Gumbostrand  
c Simsalö  
d Söderkullalandet  
e Norrkullalandet östra/ itä/ east  
f Norrkullalandet västra/ länsi/ west  
g Kalkkiranta Kalkstrand  
h Kamsholmen  
i Stora Svedjeholmen  
j Spjutsund

0 1 2 km

© Sipoon kunta | Sibbo kommun | Municipality of Sipoo 2019  
© OpenStreetMap contributors (www.openstreetmap.org)

